



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

99-00-368-17
22 август 2025 г., София

Относно: Нотификация съгласно чл. 10, ал. 1 от Протокола за стратегическа екологична оценка към Конвенцията от Еспоо в трансграничен контекст и проект на „План за преразглеждане на нормативни разпоредби, издадени съгласно Закона за ядрена енергия на Финландия“ от Финландски институт по околната среда

Уважаема министър Мултала,

С настоящето писмо потвърждаваме получаването на Ваше писмо с реф. SYKE/2025/1436/03.07.2025г., с което в съответствие с разпоредбите на Протокола за стратегическа екологична оценка (Протокол за СЕО) към Конвенцията за оценка на въздействието върху околната среда и регулациите свързани с Закон за ядрената енергия ни уведомявате за процедура по стратегическа екологична оценка (СЕО) на „План за преразглеждане на нормативни разпоредби, издадени съгласно Закона за ядрена енергия на Финландия“ от Финландски институт по околната среда.

На основание чл. 10, ал. 3 от Протокола за СЕО, Ви информираме, че след внимателен преглед „План за преразглеждане на нормативни разпоредби, издадени съгласно Закона за ядрена енергия на Финландия“ и проведените консултации с компетентните органи в Р. България, не считаме за необходимо да участваме в трансграничната процедура по СЕО на горепосочения план.

Г-жа Сари Мултала,
Министър на климата и околната среда на Финландия
Aleksanterinkatu 4-10, 00170 Helsinki



София, 1000, бул. „Кн. Мария Луиза“ 22

Тел: +359(2) 940 6194, Факс: +359(2) 986 25 33



В съответствие с чл. 11, ал. 2 от Протокола за СЕО и разпоредбите на чл. 9 от Директивата за СЕО, бихме искали да ни уведомите за одобряването на „План за преразглеждане на нормативни разпоредби, издадени съгласно Закона за ядрена енергия на Финландия“ и да ни предоставите достъп до него.

Моля, приемете, уважаема г-жо министър, моите най – високи почитания и готовност за успешно бъдещо сътрудничество.

Искрено Ваш,

Манол Генов

Министър на ~~околната среда и водите~~

REPUBLIC OF BULGARIA
MINISTRY OF ENVIRONMENT AND WATER

99-00-368 . 17
22 August 2025, Sofia

Subject: Notification to Article 10 (1) of the Protocol on Strategic Environmental Assessment to the Espoo Convention in a transboundary context and draft "Plan for the revision of regulatory provisions issued under the Finnish Nuclear Energy Act" by the Finnish Environment Institute

DEAR MINISTER MULTALA,

We hereby acknowledge receipt of your letter with ref. No. SYKE/2025/1436/03.07.2025, through which, in accordance with the provisions of the Protocol on Strategic Environmental Assessment (SEA Protocol) to the Convention on Environmental Impact Assessment in transboundary context and regulations related to the Nuclear Energy Act, you are notifying us of a Strategic Environmental Assessment (SEA) procedure for the Plan for the Revision of Regulatory Provisions Issued under the Finnish Nuclear Energy Act" by the Finnish Environment Institute.

Pursuant to Article 10(3) of the SEA Protocol, we hereby inform you that, following a careful review of the Plan for the Revision of Regulatory Provisions Issued under the Finnish Nuclear Energy Act" and consultations with the competent authorities in the Republic of Bulgaria, we do not consider it necessary to participate in the transboundary SEA procedure for the above-mentioned plan.

Sari Multala
Minister of Climate and the Environment
Aleksanterinkatu 4-10, 00170 Helsinki



Sofia 1000, 22 Maria-Luisa Blvd



Phone: +359 2 940 6194, Fax: +359 2 986 25 33

In accordance with Article 11(2) of the SEA Protocol and the provisions of Article 9 of the SEA Directive, we would like you to notify us of the approval of the " Plan for the review of regulatory provisions issued under the Finnish Nuclear Energy Act" and to provide us with access to it.

Please accept, Honourable Minister, the assurance of my highest consideration and readiness for successful future cooperation

Yours sincerely,

Manol Genov
Minister of Environment and Water

